

Bản án số: 37/2018/HSST
Ngày 17-7-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN AN PHÚ - TỈNH AN GIANG

- *Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Nguyễn Phong Phi**

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông **Võ Hoàng Nghiệp**

Bà **Nguyễn Thị Tuyết Ái**

- *Thư ký phiên tòa:* Ông **Phạm Tuấn** – Thư ký Tòa án nhân dân huyện An Phú, tỉnh An Giang.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện An Phú, tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:* Ông **Hứa Thoại Khương** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 17 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện An Phú đưa ra xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 31/2018/HSST ngày 03/7/2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 103/2018/QĐXXST-HS ngày 05 tháng 07 năm 2018 đối với bị cáo:

Đinh Thanh H, sinh năm 1982, tại Châu Phú, An Giang, Nơi cư trú: ấp An Thịnh, thị trấn An Phú, huyện An Phú, tỉnh An Giang; Nghề nghiệp: Chạy xe ôm, trình độ văn hóa: 5/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Hòa hảo; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Văn Sáu, sinh năm 1964 và bà Lê Thị Hường, sinh năm 1965; nhân thân: tốt; Tiền án: không; tiền sự: không. Bị tạm giam từ ngày 02/5/2018 đến nay, bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Luật sư **Lê Hùng Tuấn**, là Luật sư thành viên Công ty luật TNHH MTV Lâm Thanh thuộc Đoàn luật sư tỉnh An Giang. (có mặt)

- *Bị hại:* Ông **Nguyễn Văn Ninh**, sinh năm 1950; Cư trú: Ấp An Thịnh, thị trấn An Phú, huyện An Phú, tỉnh An Giang. (có mặt)

- *Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:* **Nguyễn Thị Thanh Thảo**, sinh năm 1982; Cư trú: Ấp An Thịnh, thị trấn An Phú, huyện An Phú, tỉnh An Giang. (có mặt)

- *Người làm chứng:*

Lê Thị Ngọc, sinh năm 1967; (có mặt)

Trần Thanh Lợi, sinh năm 1958; (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có mâu thuẫn từ trước về việc tranh chấp đất đai, nên khoảng 14 giờ 30 phút ngày 02/11/2017 ông Nguyễn Văn Ninh điều khiển xe mô tô 67G1 – 064.27 chạy đến trước nhà Đinh Thanh H ngụ ấp An Thịnh, thị trấn An Phú, thấy H đang làm sào nước bên hông nhà cặp với phần đất của Ninh, nên ông Ninh tức giận và dùng lời lẽ thô tục mắng chửi H, chửi xong Ninh điều khiển xe chạy đi. Lúc này, H vào nhà kể lại sự việc cho vợ là Nguyễn Thị Thanh Thảo nghe.

Đến khoảng 14 giờ 40 phút cùng ngày, Thảo đang ngồi trước nhà thì thấy ông Ninh điều khiển xe mô tô 67G1 – 064.27 chạy ngang, nên Thảo đi ra chặn xe ông Ninh lại để hỏi chuyện thì hai bên xảy ra cự cãi và ông Ninh dùng nhiều lời lẽ thô tục chửi Thảo. Lúc này, H đang làm sào nước bên hông nhà nghe nên tức giận lấy khúc gỗ bạch đàn tròn, dài 1,03m đường kính 05 cm chạy đến chỗ ông Ninh, 02 tay cầm khúc gỗ, đứng bên phải (hướng điều khiển xe của Ninh), chéch sang phải một góc khoảng 50 độ, đánh 01 cái từ trên xuống, từ trái qua phải, trúng vào mặt trước 1/3 cánh tay trái của Ninh. Xong, với tư thế trên, H tiếp tục đánh thêm cái thứ hai trúng vào vai phải của Ninh gây gãy, trật khớp cùng đòn phải, ông Ninh liền tri hô thì được bà Lê Thị Ngọc, Trần Thanh Lợi chạy đến can ngăn và đẩy H vào nhà, sau đó Ninh đi đến Công an thị trấn An Phú, trình báo sự việc, rồi được người nhà đưa đến Bệnh viện Đa khoa huyện An Phú nhập viện để điều trị.

Ngày 05/11/2017, ông Ninh có đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với Đinh Thanh H và yêu cầu bồi thường thiệt hại.

Ngày 13/11/2017, do vết thương ở vai phải của ông Ninh đau, nhứt nên Bệnh viện Đa khoa huyện An Phú thống nhất chuyển ông Ninh đến Bệnh viện Đa Khoa khu vực tỉnh tại Châu Đốc tiếp tục điều trị. Tại đây, bệnh viện Đa khoa khu vực tỉnh chẩn đoán ông Ninh bị gãy 1/3 xương đòn phải”. Nhưng do nghi ngờ khả năng điều trị của bệnh viện Đa khoa khu vực tỉnh nên ngày 14/11/2017, ông Ninh tự ý rời khỏi Bệnh viện về nhà an dưỡng.

Tại bản Cáo trạng số 31/CT-VKSAP ngày 02/7/2018 Viện kiểm sát nhân dân huyện An Phú đã truy tố Đinh Thanh H về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 02 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận: Qua phần xét hỏi bị cáo đã thừa nhận hành vi dùng khúc gỗ dài 1,03 m; đường kính 05 cm đánh vào tay trái và vai bên phải của ông Ninh, gây thương tích, với tỷ lệ thương tật 12% (mười hai phần trăm).

Đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố Nhà nước tại phiên tòa phát biểu lời luận tội đối với hành vi phạm tội của bị cáo và giữ nguyên truy tố

nếu Cao trọng. Căn cứ vào tính chất của vụ án, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị áp dụng điểm đ, khoản 2 Điều 134, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự 2015,

Xử phạt bị cáo Đinh Thanh H, với mức án từ 09 tháng đến 01 năm tù về tội “Cố ý gây thương tích”.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47, Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Đề nghị tịch thu, tiêu hủy: 01 (một) khúc gỗ bạch đàn dài 1,03m, đường kính 05 cm do không còn giá trị sử dụng.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 584, Điều 590 Bộ luật Dân sự buộc bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 20.000.000 đồng.

Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày lời bào chữa:

Về định tội danh, thống nhất tội danh như đề nghị của viện kiểm sát, về mức hình phạt từ 9 tháng đến 01 năm là phù hợp, tuy nhiên cũng đề nghị hội đồng xét xử xem xét nhân thân, hoàn cảnh của bị cáo và nguyên nhân dẫn đến bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với ông Ninh là do ông Ninh có lời lẽ xúc phạm đến bị cáo và gia đình bị cáo trước, do đó đề nghị Hội đồng xét xử trong lúc nghị án đưa ra mức hình phạt ở mức thấp nhất cho bị cáo, bị cáo cũng đã tự nguyện bồi thường cho bị hại theo yêu cầu của bị hại mặc dù không có hóa đơn hay chứng từ nào của bị hại cung cấp cho cơ quan điều tra và cho Tòa án, bị cáo có 02 con còn nhỏ nên mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ cho bị cáo.

Người bị hại không có ý kiến tranh luận về tội danh và mức hình phạt đề nghị, về yêu cầu bồi thường thiệt hại, bị hại yêu cầu giải quyết bồi thường số tiền là 20.000.000 đồng.

Bị cáo không tự bào chữa cho hành vi của mình.

Lời nói sau cùng: Bị cáo xin hội đồng xét xử, xem xét giảm nhẹ cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện An Phú, tỉnh An Giang, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện An Phú, tỉnh An Giang, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của bị cáo trong giai đoạn điều tra; phù hợp với lời khai của những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Có đầy đủ căn cứ xác định: Đinh Thanh H đã có hành vi dùng khúc gỗ dài 1,03 m; đường kính 05 cm đánh vào tay trái và vai bên phải của ông Ninh, gây thương tích, với tỷ lệ thương tật 12% (mười hai phần trăm).

[3] Về tội danh: Căn cứ pháp luật, hành vi của bị cáo Đinh Thanh H đã phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Tội phạm và hình phạt quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015. Cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện An Phú truy tố bị cáo về tội danh, điều luật (đã viện dẫn) là đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Về hình phạt:

Bị cáo đứng trước phiên tòa hôm nay là người đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo ý thức được việc đánh nhau và dùng cây đánh ông Ninh là phạm tội, khúc gỗ bạch đàn tròn, dài 1,03m đường kính 05 cm là công cụ nguy hiểm (theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015) để đánh vào vai và tay của bị hại, hậu quả của hành vi đó là thương tích 12% đối với ông Ninh, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm sức khỏe của người khác, gây mất an ninh trật tự ở địa phương. Hành vi của bị cáo thể hiện bản chất côn đồ và xem thường pháp luật, hậu quả xảy ra do hành vi của bị cáo đối với bị hại đã đủ yếu tố cấu thành tội cố ý gây thương tích được quy định tại điểm đ, khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự 2015 có khung hình phạt từ 2 năm đến 6 năm tù.

Bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi dùng khúc gỗ đánh người khác là hành vi trái pháp luật, thực hiện hành vi phạm tội một cách cố ý, nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử sẽ cân nhắc trong lúc nghị án để đưa ra bản án nghiêm khắc nhằm giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội sau này.

[5] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo:

Bị cáo xuất thân từ nhân dân lao động, có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, ở giai đoạn điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, biết ăn năn, hối cải, bị cáo và gia đình đã khắc phục một phần hậu quả cho người bị hại với số tiền là 5.000.000 đồng theo biên lai thu số 007179 ngày 08/6/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện An Phú, hiện đang nuôi 02 con nhỏ còn trong độ tuổi đi học lớn 11 tuổi, nhỏ 8 tuổi, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Do đó Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự để xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Trong vụ án này cũng xem xét một phần lỗi của người bị hại trong cách ứng xử, bản thân bị hại là người lớn tuổi có đủ trình độ và nhận thức pháp luật nhưng lại gây nhau với gia đình của bị cáo H, làm mất an ninh trật tự tại địa phương, là nguyên nhân dẫn đến đánh nhau.

[6] Về bồi thường thiệt hại:

Ông Ninh yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại số tiền là 20.000.000 đồng. Qua động viên hòa giải thì phía bị cáo đồng ý bồi thường thêm số tiền là 15.000.000 đồng, tổng cộng là 20.000.000 đồng.

[7] Từ những nhận định như trên và xem xét nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy Viện kiểm sát đề nghị mức án từ 09 tháng đến 01 năm tù là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, đủ tác dụng răn đe và giáo dục bị cáo do đó Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự để quyết định hình phạt phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo đủ tác dụng răn đe và phòng ngừa chung.

[8] Về vật chứng: Chấp nhận theo đề nghị của đại diện Viện kiểm sát.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134 và các Điều 38; Điều 47; Điều 48; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 Bộ luật hình sự 2015.

Căn cứ Điều 106; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015;

Căn cứ Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 591 Bộ luật dân sự 2015;

Căn cứ điểm a, khoản 2 Điều 482 Bộ luật tố tụng dân sự 2015;

Căn cứ Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội về án phí và lệ phí Tòa án.

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đinh Thanh H phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Đinh Thanh H 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt của bị cáo được tính kể từ ngày bắt tạm giam 02/5/2018.

Về trách nhiệm dân sự: Buộc Bị cáo bồi thường cho người bị hại là ông Nguyễn Văn Ninh số tiền là 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng), do bị cáo đã nộp khắc phục trước 5.000.000 đồng nên số tiền còn lại bị cáo phải nộp thêm là 15.000.000 đồng (mười lăm triệu đồng),

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 khúc gỗ dài 1,03 m, đường kính 0,5 cm.

Sau khi kết thúc phiên tòa bị hại ông Nguyễn Văn Ninh liên hệ Chi cục thi hành án dân sự huyện An Phú để nhận ngay số tiền 5.000.000 đồng theo biên lai thu số 007179 ngày 08/6/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện An Phú.

(Vật chứng nêu trên hiện Chi cục Thi hành án dân sự huyện An Phú đang quản lý, theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 01/06/2018 giữa Cơ quan Cảnh sát Điều tra - Công an huyện An Phú và Chi cục Thi hành án dân sự huyện An Phú).

Về án phí:

Buộc bị cáo Đinh Thanh H phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Đinh Thanh H phải chịu 750.000 đồng (bảy trăm năm mươi nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án (17/7/2018), bị cáo có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh An Giang xét xử theo trình tự phúc thẩm. Riêng thời hạn kháng cáo của người vắng mặt được tính kể từ ngày nhận được tổng đạt hoặc niêm yết bản án tại nơi cư trú.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh An Giang;
- TAND tỉnh An Giang;
- Sở Tư pháp tỉnh An Giang;
- VKSND huyện An Phú;
- Nhà Tạm giữ Công an huyện An Phú;
- Thi hành án DS huyện An Phú;
- Bộ phận THAHS Tòa án;
- UBND cấp xã nơi BC cư trú;
- Người bị hại, liên quan (nếu có);
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu văn phòng .

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Phong Phi